

Collège Mgr F.X. VOGT		Année Scolaire 2023/2024
Département: Espagnol	MINI SESSION	Période : 4a Date de l'évaluation : 30 Janvier 2024
Niveau : PSES	Epreuve de: ESPAGNOL Durée : 2h	Coeff :2

**Compétence: Analyser les inégalités de genre dans le monde professionnel.**

**TEXTO : El mundo laboral español y la desigualdad de género.**

Los datos, ofrecidos durante la Conferencia Internacional "Trabajo y Salud en la mujer", organizada por el Instituto de Sindicatos Europeos (European Trade Union Institute, ETUI) nos hablan de la gran diferencia en el trabajo entre hombres y mujeres de 15 a 64 años. Se dicen que Las mujeres son las que más trabajan a tiempo parcial. Según las personas conferenciantes, esta diferencia tan grande se puede basar en la necesidad de conciliación de las actividades domésticas, que todavía se siguen considerando tarea de las mujeres, que socialmente tienen menores capacidades de acceso al mercado laboral.

Hablando de las horas trabajadas por el género femenino, hay diferencias entre el trabajo formal y el trabajo en general. Las mujeres trabajan menos horas que los hombres en el ámbito formal pero en realidad gastan más horas en tareas que no son de ocio. Así, las labores del hogar también cuentan como horas de trabajo, aunque no sean pagadas. En este sentido, las mujeres realizan muchas más horas laborales que los hombres, aunque no se las paguen.

En esta conferencia también se habla del acoso en el trabajo a hombres y mujeres. En el caso del género masculino, esta práctica disminuye cuanto más alto es el nivel de estudios del trabajador, pero esta tendencia no es igual en el caso de las mujeres, que de hecho se dispara en los grupos de secundaria y educación preuniversitaria. Así, éste es un factor determinante en las relaciones laborales de los hombres pero no en las de las mujeres.

Según datos de la OCDE, la brecha de actividad entre hombres y mujeres no es tan grande en los primeros años laborales de ambos géneros, pero se agudiza en el momento en el que la mujer se introduce en la etapa de maternidad. Así, esta brecha supera el 25% en España a partir de los 44 años, una cifra superior a la media europea, y lo peor es que esta organización no prevé cambios significativos en los próximos años, una conclusión bastante desesperanzadora.

Según datos del Instituto Nacional de Estadística en relación a la encuesta de población activa relativa al cuarto trimestre de 2016, la mujer está a la cabeza del paro en nuestro país. Hay 2.142.700 mujeres en situación de desempleo siendo la tasa de paro en el sector femenino del 20,25%, y 2.095.100 hombres sin trabajo siendo la tasa de paro del 17,22%.

Google.es

I- COMENTARIO

10ptos

- 1- Según la Conferencia Internacional, ¿qué explica la gran diferencia en el trabajo entre el hombre y la mujer? 2ptos
- 2- Basándose en texto, ¿en qué medida podemos decir que las mujeres realizan muchas más horas laborales que el hombre? 2ptos.
- 3- ¿Quién causa el acoso en el mundo laboral? ¿Qué está al origen de la gran brecha de actividad entre hombres y mujeres? 2ptos
- 4- ¿Qué datos del Instituto Nacional de Estadística muestran que las mujeres lideran el desempleo? Enumere dos causas del paro de la mujer que no tenemos en el texto. 2ptos
- 5- ¿Puede tener la desigualdad de género consecuencias? Nombre dos. 2ptos

## II- COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS 8ptos

### 1- Vocabulario 2ptos

Complete los suspensivos con las palabras que vienen a continuación: *baja productividad, desigualdad de género, licencias de maternidad, paro.*

- .....es un problema que desvalora a la mujer trabajadora.
- En muchas empresas se niega a la mujer embarazada.....
- Según los datos mundiales son las mujeres las que lideran.....
- La irregularidad del sueldo puede generar .....

### 2- Gramática 3ptos

Rellene los huecos con *pero, sino, sino que, y*

- Las empresas no reconocen las competencias femeninas.....humillan a las mujeres.
- Hombres .....mujeres deben tener las mismas ventajas en las empresas.
- Se atribuye a la mujer la menor tasa de actividad laboral .....no se considera los trabajos hogueros.
- No sólo el estrés puede afectar la salud .....también el rendimiento.

### 3- Conjugación 3ptos

Conjuga los verbos entre paréntesis en los tiempos adecuados:

- Las naciones Unidas nos indican que las mujeres (*percibir*) un salario inferior al varón.
- Si nosotros (*centrarse*) en la desigualdad de género África, miramos las estadísticas.
- Observamos que los hombres (*cobrar*) casi 6000 euros más de las mujeres.
- Hasta hoy en día las mujeres (*recibir*) el salario mínimo.

## III- PRODUCCIÓN DE TEXTOS 22ptos

### 1- Traducción 8ptos

#### A- Tema 4ptos

Pase al francés el segundo párrafo: desde "*Hablando de las horas*" hasta "*no se las paguen*".

#### B- Versión 4ptos

Pase al español:

Un certain nombre de normes internationales du travail, notamment de conventions fondamentales, contiennent des dispositions qui permettent aux gouvernements, aux organisations d'employeurs et aux organisations de travailleurs de combattre efficacement la discrimination et de faire respecter les droits de l'homme. Le principal objectif sera d'obtenir des stratégies propres à protéger les travailleurs, leurs familles et la collectivité dans son ensemble.

**2- Redacción 14 ptos**

Los dos temas son obligatorios

**A- Redacción libre 7ptos**

Al leer los periódicos y al escuchar las noticias, notamos que la feminización de la pobreza va creciendo.

**Consigna1:** después de dar sus causas y consecuencias, propone las soluciones para resolver este problema.

**Consigna2:** trate de redactar en un lenguaje correcto un trabajo de tres partes (introducción desarrollo y conclusión) y 20 líneas.

**B- Redacción semi guiada 7ptos**

Escribe un párrafo de cinco frases sobre el tema: ***"problemas de los trabajadores"***.